

01 Produktbeschreibung / Product description

DE

Der MU-H ist ein analoger Temperatur-Messumformer zur Hutschienenmontage für PT100-Fühler in 2- oder 3-Leiterschaltung. Er ist temperaturlinear und in zwei Varianten verfügbar: MU-H-V mit 0...10 V Ausgang und MU-H-I mit 4...20 mA Ausgang. Versorgung 12...35 VDC, verpolungsgeschützt.

EN

The MU-H is an analog temperature transmitter for DIN rail mounting for PT100 sensors in 2- or 3-wire configuration. It features a linear temperature characteristic and is available in two variants: MU-H-V with 0...10 V output and MU-H-I with 4...20 mA output. Supply 12...35 VDC, reverse polarity protected.

02 Messumformer-Daten / Transmitter data

MERKMAL / PROPERTY	AUSFÜHRUNG / SPECIFICATION
Temperatursensor Temperature sensor	PT100 (DIN EN 60751) PT100 (DIN EN 60751)
Eingang Input	PT100, 2- oder 3-Leiteranschluss PT100, 2- or 3-wire connection
Eingangs-Messbereich Input measuring range	siehe Etikett, z.B. 0...200 °C oder -50...+100 °C see label, e.g. 0...200 °C or -50...+100 °C
Übertragungskennlinie Transfer characteristic	temperaturlinear linear with temperature
Ausgang Output	0...10 V 0...10 V
Lastwiderstand Load resistance	min. 1 kΩ min. 1 kΩ
Ausgang bei Fühlerbruch Output at sensor break	0 V oder >10.5 V 0 V or >10.5 V
Ausgang Output	4...20 mA 4...20 mA
Bürdenwiderstand Load resistance	max. 50 Ω (Versorgung 8 V) max. 50 Ω (supply 8 V)
Spannungsbedarf Voltage requirement	min. 8 V min. 8 V
Ausgang bei Fühlerbruch Output at sensor break	< 3 mA oder > 24 mA < 3 mA or > 24 mA
Versorgungsspannung Supply voltage	12...35 VDC, verpolungsgeschützt 12...35 VDC, reverse polarity protected
Stromaufnahme Current consumption	max. 25 mA + Laststrom max. 25 mA + load current
Linearitätsfehler Linearity error	max. 0.05 % max. 0.05 %
Messfehler Measurement error	max. 0.1 % max. 0.1 %
Betriebstemperaturbereich Operating temperature range	0...50 °C 0...50 °C
Ursprungsland Country of origin	Deutschland Germany
Zolltarifnummer Customs tariff number	

03 Mechanische Daten / Mechanical data

MERKMAL / PROPERTY	AUSFÜHRUNG / SPECIFICATION
Montage Mounting	35 mm-Schiene 35 mm rail
Anschlüsse Connections	Schraubklemmen mit Drahtschutz, 0.2...2.5 mm² Screw terminals with wire guard, 0.2...2.5 mm²
Abmessungen (H x B x T) Dimensions (H x W x D)	75 x 15 x 53 mm 75 x 15 x 53 mm
Material Material	Polycarbonat Polycarbonate
Gehäuse Housing	EMG15 EMG15
Gewicht Weight	ca. 40 g approx. 40 g

04 Installationshinweise / Installation instructions

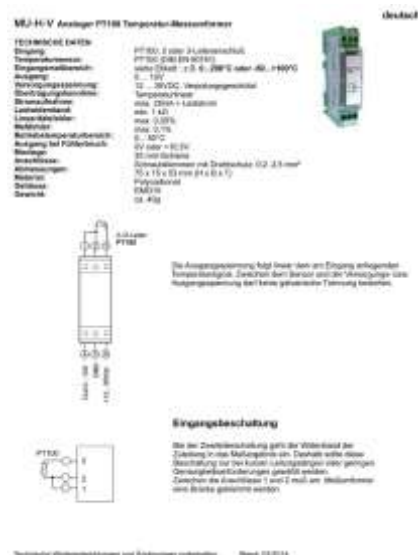
DE

Bei 2-Leiter-Anschluss geht der Leitungswiderstand in das Messergebnis ein. Diese Beschaltung nur bei kurzen Leitungen oder geringen Genauigkeitsanforderungen verwenden. Am Messumformer zwischen Klemme 1 und 2 ist eine Brücke zu setzen.

EN

With 2-wire connection, the cable resistance affects the measurement result. Use this wiring only for short cables or low accuracy requirements. A jumper must be fitted between terminals 1 and 2 on the transmitter.

05 Anschlussschema / Connection diagram



Anschlussdiagramm und Eingangsanschlusung MU-H-V / Connection diagram and input wiring MU-H-V

06 Sicherheitshinweise / Safety instructions

DE

Zwischen Sensor und Versorgungs- bzw. Ausgangskreis darf keine galvanische Trennung bestehen. Dies bei der Anlagenplanung berücksichtigen.

EN

There must be no galvanic isolation between the sensor and the supply/output circuit. Consider this in system design.